

The *Imaginario al andar* project presents the art of poetry of the gaze in locations in the city of Santa Cruz de Tenerife and its intrinsic area. This is an exercise of dispersion in this urban landscape. The result is a process, which is created as a piece of visual poetry, in a peri-urban wandering, with the logic and the sense of walking as an aesthetic practice.

The Zone may be a more complex system of traps...  
I do not know what happens there in the absence of man,  
but hardly anybody turns up, everything starts to move.  
The Zone is the way we have created it ourselves, it  
is like our state of mind,  
I do not know what happens there, it does not depend on the Zone,  
it depends on us.

Andréi Tarkovski, *Stalker*, 1979

In the exercise of walking through and reading the intermediate places, with the double essence of the waste and the resource, those that are difficult to understand or difficult to project, a height *between* or a *parenthesis* is drawn. This makes possible a reading of the hybrid territories between the city and the country, of the empty or fallow spaces and the production of “immaterial” imageries. A way of weaving other meanings, successions and routes on the *diffuse city* on an itinerary which is lost in time.

The city of Santa Cruz de Tenerife roots its complexity of analysis under its new reconfiguration which reminds one of the classical panoptic city, with its two towers, and its processes of gentrification which are ramified following the course of its stratified articulation.

[www.valenciapspicer.net]



TEA Tenerife Espacio de las Artes  
Avda. de San Sebastián 10  
38003 Santa Cruz de Tenerife  
Tenerife. Canarias

922 849 090  
tea@tenerife.es  
www.teatenerife.es

Horarios

Salas de Exposiciones  
Martes a domingo de 10 a 20 h  
Lunes cerrado (excepto festivos)

Biblioteca

Abierta 24 h todos los días

Salón de actos

Horario según programación

TEA

tenerife espacio de las Artes

21 abr > 23 jul 17

# IMAGINARIO AL ANDAR

Juan José Valencia y Lena Peñate

espacio puente

## IMAGINARIO AL ANDAR

Juan José Valencia y Lena Peñate

Al caminar formulamos un relato propio de la poética del andar que se configura por sí mismo, un relato dotado de sentido crítico mediante el diálogo en imágenes de lo que percibimos al andar. Sobre la topografía del paisaje urbano, al andar, se selecciona y se fragmenta el espacio recorrido, “se saltan los nexos y otras partes enteras”. Son las excursiones a pie también un ejercicio de resistencia, aún más si se va ligero de equipaje. Aunque el camino, en sí, sea intertextual.

El registro de la cadencia del paso al andar contrasta con el del paisaje urbano percibido a través de la velocidad propia de la ciudad. *El detenerse*, deviene en la misma actitud del *ir* pero también del *estar*. Sobre nuestros pasos hacemos memoria y surge la posibilidad de percibir la ciudad de otro modo y de establecer otro tipo de encuentro con el Otro. Si aceptamos que la ciudad provoca una “intensificación de la vida nerviosa” que raya la esquizofrenia, abandonarnos a la dispersión supone un trance de la mirada que ocupará nuestras percepciones.

“Importa poco no saber orientarse en una ciudad. Perderse, en cambio, en una ciudad como quien se pierde en el bosque, requiere aprendizaje. Los rótulos de las calle deben entonces hablar al que va errando como el crujiir de las ramas secas y las callejuelas de los barrios céntricos reflejarse las horas del día tan claramente como las hondonadas del monte”.

Walter Benjamin, Infancia en Berlín hacia 1900

El proyecto *Imaginario al andar* presenta una poética de la mirada en localizaciones situadas en la ciudad de Santa Cruz de Tenerife y su área liminar. Se trata de un ejercicio de dispersión sobre este paisaje urbano. El resultado es un proceso, que se constituye a modo de poética visual, en un periplo periurbano, con la lógica y el sentido del caminar como práctica estética.

La Zona es tal vez un sistema más complejo de trampas... no sé lo que ocurre allí en ausencia del hombre, pero apenas llega alguno, todo empieza a moverse. La Zona es tal como la hemos creado nosotros, es como nuestro estado de ánimo, no sé lo que ocurre en ella, no depende de la Zona, eso depende de nosotros.

Andréi Tarkovski, *Stalker*, 1979

En el ejercicio de recorrer y leer los lugares intermedios, con la doble esencia del desecho y del recurso, aquellos difíciles de comprender o difíciles de proyectar, se dibuja una cota *entre* o un *paréntesis*. Se posibilita la lectura de los territorios híbridos entre la ciudad y el campo, de los espacios vacíos o baldíos y la producción de imaginarios “inmateriales”. Una manera de tramar otros significados, sucesiones y recorridos sobre la *ciudad difusa* en un itinerario extraviado en el tiempo.

La ciudad de Santa Cruz de Tenerife radica su complejidad de análisis bajo su nueva reconfiguración que recuerda a la clásica ciudad panóptica, con sus dos torres incluidas, y sus procesos de gentrificación que se ramifican siguiendo el curso de su articulación estratificada.

## IMAGERY WHEN WALKING

Juan José Valencia & Lena Peñate

As we walk, we make up a tale of the poetry of walking which configures itself. A tale endowed with critical sense by means of the dialogue in images of what we see as we walk. On the topography of the urban landscape, while we walk, the space covered is selected and fragmented, “the connections are skipped, together with other entire parts”. The walking trips are also an exercise of resistance, the more so if you travel light. Even though the path itself may be inter-textual.

The recording of the cadence of one’s step when walking contrasts with the urban landscape perceived through the speed of the city. *Stopping* becomes the same attitude of *going* but also of *being*. On our steps, we remember and the possibility arises of perceiving the city in another way and of establishing another kind of meeting with the Other. If we accept that the city causes an “intensification of our nervous life” which borders on schizophrenia, abandoning ourselves to the dispersion means a trance of the gaze which will occupy our perceptions.

“It is not very important if you do not know how to find your way in a city. Getting lost, on the other hand, in a city, like somebody who gets lost in a forest, requires learning. The signs with the street names must then speak to the person who is wandering like the crackling of dry branches and the alleyways of the central districts must reflect the time of day as clearly as the hollows in the country”.

Walter Benjamin, Berlin Childhood around 1900